

Stagione lirica e di balletto 2024

MADAMA BUTTERFLY A CAGLIARI: LE 24 EDIZIONI DEL PASSATO

***Madama Butterfly* di Giacomo Puccini**

prima rappresentazione Milano, Teatro alla Scala, 17 febbraio 1904

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

25 dicembre 1910

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Rina Brusi

Suzuki Desdemona Bodoni

Kate Pinkerton Ines Vannini

F. B. Pinkerton Vittorio Salbego

Sharpless Agostino Oliva

Goro Giacinto Pinna

Il principe Yamadori, Lo zio Bonzo Augusto Cucini

Il Commissario imperiale, L'Ufficiale del registro Paolo Titta

Dolore M. Intri

maestro concertatore e direttore Arturo Pappalardo

maestro del coro Mario Doglio

Politeama Regina Margherita

Stagione lirica 1921

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Francisca Solari

Suzuki Renata Pezzati

F. B. Pinkerton Agostino Capuzzo

Sharpless Guglielmo Parmeggiani

Il principe Yamadori Frontini

Lo zio Bonzo Achille Vittori

maestro concertatore e direttore Efsio Pitzianti

Politeama Regina Margherita

Stagione lirica 1925-1926

dicembre 1925 (7 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Giulia Romagnoli

Suzuki Ida Fassio

F. B. Pinkerton Giuseppe Traverso

Sharpless Leo Piccioli

Goro Francesco Festa

Lo zio Bonzo/Il principe Yamadori Ulisse Rossi

Il Commissario imperiale Efsio Cau

maestro concertatore e direttore Efsio Pitzianti

Eden Park

Stagione lirica estiva 1928

luglio-agosto

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Rina De Ferrari

Suzuki Vittoria Pollastri

Kate Pinkerton Tina Mazzetti

F. B. Pinkerton Antonio Spigolon

Sharpless Pasquale Lombardo

Goro Giacinto Pinna

Il principe Yamadori Concetto Paterna

maestro concertatore e direttore Leopoldo Mugnai

Compagnia dell'opera comica e lirica diretta da Marcello Govoni

Eden Park

Stagione lirica estiva 1929

luglio-agosto

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Rina De Ferrari

Suzuki Aida Righi Tarugi

F. B. Pinkerton Antonio Spigolon/Natale Dutto

Sharpless Pasquale Lombardo

Goro Renzo Mazze

Il principe Yamadori Carlo Borrione

Lo zio Bonzo Afro Poli

maestro concertatore e direttore Leopoldo Mugnai

Compagnia dell'opera comica e lirica diretta da Marcello Govoni

Politeama Regina Margherita

Stagione lirica 1933

dicembre

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Enrica Alberti

Suzuki Rita Monticone

F. B. Pinkerton Cosimo Bova

Sharpless Mario Gubiani

maestro concertatore e direttore Luigi Solari

maestro del coro Albino Floris



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Teatro Civico

Stagione d'Autunno 1938

ottobre/3 novembre (2 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Maria Carbone

Suzuki Ebe Ticozzi

F. B. Pinkerton Silvio Costa Lo Giudice

Sharpless Carlo Togliani

Goro Masino La Puma

Il principe Yamadori Luigi Siravo

Lo zio Bonzo Luciano Neroni

maestro concertatore e direttore Piero Fabbroni

maestro del coro Gennaro D'Angelo

Teatro Giardino

Stagione lirica estiva 1945

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Rina Gigli

Suzuki Bianca Arena

Kate Pinkerton Maria Pignatelli

F. B. Pinkerton Mario Binci

Sharpless Saturno Meletti

Goro Nino Crimi

Il principe Yamadori Vincenzo Viola

Lo zio Bonzo Gregorio Pasetti

Giulio Bartolini

maestro concertatore e direttore Umberto Berrettoni

maestro del coro Chierici e Alfredo D'Angelo

regia Mattia Sassanelli

Teatro Giardino

Stagione lirica estiva 1948

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Atsuko Ito

Suzuki Fernanda Cadoni

F. B. Pinkerton Fernando Bandera/Elio Urso

Sharpless Franco Paragallo

maestro concertatore e direttore Giuseppe Morelli

maestro del coro Vincenzo Giannini

Teatro Giardino

Stagione lirica estiva 1950

7-9 giugno

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Adriana Perris

Suzuki Graziella Muzzi

F. B. Pinkerton Corrado D'Ottavi

Sharpless Guido Mazzini

Goro Salvatore De Tommaso

Lo zio Bonzo Giovanni Amodeo

Efisio Cao

Vittorio Cogotti

maestro concertatore e direttore Manrico De Tura

maestro del coro Vincenzo Giannini

regia Carlo Acly Azzolini

Teatro Giardino

Stagione lirica estiva 1950

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Marcella Franci

Suzuki Graziella Muzzi

F. B. Pinkerton Athos Cesarini

Sharpless Arturo La Porta

Goro Salvatore Di Tommaso

Lo zio Bonzo Giovanni Amodeo

Vittorio Cogotti

Efisio Cao

maestro concertatore e direttore Manrico De Tura

maestro del coro Vincenzo Giannini

regia Carlo Acly Azzolini

Teatro Giardino

Stagione lirica estiva 1952

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Bruna Fabrini/Rina Maltrasi

Suzuki Anita Bordani

F. B. Pinkerton Athos Cesarini/Carlo Bergonzi

Sharpless Armando Dadò

Goro Salvatore Di Tommaso

Lo zio Bonzo Ezio Achilli

Achille Aru

maestro concertatore e direttore Vincenzo Marini

regia Carlo Acly Azzolini



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Teatro Massimo

Stagione lirica

29-31 marzo, 2-3 aprile 1955

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Magda Olivero/Stella Giovanelli

Suzuki Clara Betner

Kate Pinkerton Fiordaligi Cecilli

F. B. Pinkerton Agostino Lazzari

Sharpless Lino Puglisi

Goro Mario Carlin

Il principe Yamadori Attilio Barbesi

Lo zio Bonzo Alessandro Maddalena

Yakusidè Sebastiano Chironi

Il Commissario imperiale Angelo Caroli

L'Ufficiale del registro Francesco Cannas

La madre di Cio-Cio-San Irma Carnielli

La zia Anna Bonciani

La cugina Maria Fiori

maestro concertatore e direttore Antonio Pedrotti

maestro del coro Vittorio Barbieri

regia Enrico Frigerio

scene Sormani

costumi Casa d'Arte Cerratelli

Anfiteatro Romano

Stagione lirica estiva 1959

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Gigliola Frazzoni

Suzuki Anna Di Stasio

Kate Pinkerton Anna Luisa Ceravolo

F. B. Pinkerton Angelo Lo Forese

Sharpless Guido Mazzini

Goro Ezio Boschi

Il principe Yamadori Augusto Frati

Lo zio Bonzo Edgardo Di Stasio

Franco Rocca

maestro concertatore e direttore Franco Patanè

regia Marcella Govoni

maestro del coro Vittorio Barbieri

Anfiteatro Romano

Stagione lirica estiva 1966

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Kasuko Yamaguchi

Suzuki Vera Magrini

Kate Pinkerton Luciana Palombi

F. B. Pinkerton Veriano Luchetti

Sharpless Alberto Rinaldi

Goro Glauco Scarlini

Il principe Yamadori Augusto Frati

Lo zio Bonzo Edgardo Di Stasio

Il Commissario imperiale Fernando Valentini

Dolore Annalù

maestro concertatore e direttore Manrico De Tura

regia Maria Sofia Marasca

maestro del coro Antonio Brainovich

Auditorium del Conservatorio

Stagione lirica

20-22 dicembre 1977

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Raina Kabaivanska

Suzuki Anita Caminada

Kate Pinkerton Anna Assandri

F. B. Pinkerton Gianfranco Pastine

Sharpless Antonio Boyer

Goro Mario Ferrara

Il principe Yamadori Paolo Mazzotta

Lo zio Bonzo Giovanni Amodeo

Il Commissario imperiale Luigi Medda

maestro concertatore e direttore Manno Wolf Ferrari

Orchestra e Coro dell'Istituzione

maestro del coro Vittorio Barbieri

regia Vera Bertinetti



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Auditorium del Conservatorio

Stagione lirica 1981-82

16-18-20-23 dicembre 1981

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Elena Mauti Nunziata

Suzuki Clara Foti

Kate Pinkerton Anna Maria Lai

F. B. Pinkerton Benito Maresca

Sharpless Angelo Romero

Goro Augusto Pedroni

Il principe Yamadori Luigi Medda

Lo zio Bonzo Carlo Micalucci

Il Commissario imperiale Guido Malfatti

maestro concertatore e direttore Nino Bonavolontà

Orchestra e Coro dell'Istituzione

maestro del coro Olinto Contardo

regia Marco Parodi

scene Tito Varisco

costumi Luisa Spinatelli

Anfiteatro Romano

Stagione lirica estiva

3-6-8 luglio 1986

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Yasuko Hayashi

Suzuki Eleonora Jancovic

F. B. Pinkerton Gianfranco Cecchele

Sharpless Victor Brown

Goro Augusto Pedroni

Il principe Yamadori Guido Mazzini

Lo zio Bonzo Carlo Micalucci

Il Commissario imperiale Luigi Medda

maestro concertatore e direttore Nino Bonavolontà

Orchestra e Coro dell'Istituzione

maestro del coro Onofrio Figliola

regia Giancarlo Del Monaco

scene Ferruccio Villagrossi



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Auditorium del Conservatorio

Stagione lirica estiva

29-31 luglio, 2-4 agosto 1991

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Elena Mauti Nunziata

Suzuki Monica Tagliasacchi

Kate Pinkerton Maria Speranza Ledda

F. B. Pinkerton Nazzareno Antinori

Sharpless Angelo Romero

Goro Mario Bolognesi

Il principe Yamadori Ivano Costantino

Lo zio Bonzo Angelo Nardinocchi

Il Commissario imperiale Luigi Medda

maestro concertatore e direttore Maurizio Benini

Orchestra e Coro dell'Istituzione

maestro del coro Giorgio Kirschner

regia Francesco Privitera

scene Enzo Dehò

costumi Arrigo

Teatro Lirico di Cagliari

Stagione lirica e di balletto

26-28 febbraio, 2-4-6 marzo 1997

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Sylvie Valayre (26-28-2-4)/Lidia Tamburrino (6)

Suzuki Francesca Franci

Kate Pinkerton Tiziana Zedda

F. B. Pinkerton Jean-Pierre Furlan

Sharpless Giancarlo Pasquetto

Goro Max-René Cosotti

Il principe Yamadori Alessandro Patalini

Lo zio Bonzo Riccardo Ferrari

Il Commissario imperiale Angelo Nardinocchi

L'Ufficiale del registro Antonello Pippia

maestro concertatore e direttore Stefano Ranzani

Orchestra e Coro dell'Istituzione

maestro del coro Sandro Sanna

regia Stefano Vizioli

scene Aldo Rossi

costumi Giancarlo Bignardi

luci Vilmo Furian

allestimento del Teatro Comunale di Bologna



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Teatro Lirico di Cagliari

Stagione lirica e di balletto

15-17-18-20-22-24 marzo 2002

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Miriam Gauci (15-17-20-22)/Mina Tasca (18-24)

Suzuki Rossana Rinaldi (15-17-20-22)/Francesca Franci (18-24)

Kate Pinkerton Giorgia Milanese

F. B. Pinkerton Keith Olsen (15-17-20-22)/Luis Lima (18-24)

Sharpless Alan Opie (15-17-20-22-24)/Andrea Zese (18)

Goro Enrico Cossutta (15-17-20-22)/Stefano Consolini (18-24)

Il principe Yamadori Roberto Accurso

Lo zio Bonzo Konstantin Gorny

Yakusidé Antonio Balzani

Il Commissario imperiale Alessandro Busi

L'Ufficiale del registro Gianluca Secci

La madre di Cio-Cio-San Maria Gabriella Cassinelli

La zia Angela Pillai

La cugina Loredana Aramu

maestro concertatore e direttore Will Humburg

Orchestra e Coro del Teatro Lirico di Cagliari

maestro del coro Paolo Vero

regia Lorenzo Mariani

scene e costumi Maurizio Balò

luci Guido Levi

allestimento della Finnish National Opera di Helsinki



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Teatro Lirico di Cagliari

Stagione lirica e di balletto

7-8-10-12-14-16 ottobre 2011

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Irina Bertman (7-12-14-16)/Mina Yamazaki (8-10)

Suzuki Clara Calanna (7-12-14-16)/Junhua Hao (8-10)

Kate Pinkerton Luana Spinola

F. B. Pinkerton Sergei Semishkur (7-12-14-16)/Khachatur Badalyan (8-10)

Sharpless Sergio Bologna (7-12-14-16)/Francesco Landolfi (8-10)

Goro Gregory Bonfatti

Il principe Yamadori Mert Sungu

Lo zio Bonzo Alessandro Frabotta

Il Commissario imperiale Alessandro Senes

L'Ufficiale del registro Alessandro Perucca

La madre di Cio-Cio-San Francesca Morescalchi

Dolore Amedeo Bandinu

mimi Krzysztof Balinski/Michal Ciecka/Tomasz Nerkowski

maestro concertatore e direttore Julian Kovatchev

Orchestra e Coro del Teatro Lirico di Cagliari

maestro del coro Fulvio Fogliazza

regia Mariusz Treliński

scene Boris Kudlička

costumi Magdalena Teslawska e Pawel Grabarczyk

luci Tomasz Mierzwa

coreografia Emil Wesółowski

allestimento del Teatr Wielki-Opera Narodowa di Varsavia



TEATRO LIRICO DI CAGLIARI
F O N D A Z I O N E

Teatro Lirico di Cagliari

Stagione lirica e di balletto

6-7-8-10-11-13-14-15 aprile 2018

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Amarilli Nizza (6-8-11-13-15)/Karina Flores (7-10-14)

Suzuki Rossana Rinaldi (6-8-11-13-15)/Olesya Berman (7-10-14)

Kate Pinkerton Vittoria Lai

F. B. Pinkerton Massimiliano Pisapia (6-8-11-13-15)/Mikheil Sheshaberidze (7-10-14)

Sharpless Filippo Polinelli (6-8-11-13-15)/Giovanni Guagliardo (7-10-14)

Goro Enrico Zara

Il principe Yamadori Nicola Ebau

Lo zio Bonzo Renzo Ran

Il Commissario imperiale Gianni Giuga

L'Ufficiale del registro Francesco Leone

Dolore Lorenzo Nardini/Diego Lobina

maestro concertatore e direttore Donato Renzetti

Orchestra e Coro del Teatro Lirico di Cagliari

maestro del coro Donato Sivo

regia Aldo Tarabella

assistente alla regia Kano Ozawa

scene Christoph Wagenknecht

costumi Catherine Voffray, a cura di Rosanna Monti

luci Marco Minghetti

coreografia Luigia Frattaroli

allestimento del Teatro del Giglio di Lucca

Teatro Lirico di Cagliari

20-21 (replica) marzo 2021

personaggi e interpreti

Madama Butterfly (Cio-Cio-San) Alessandra Di Giorgio

Suzuki Gosha Kowalinska

Kate Pinkerton Vittoria Lai

F. B. Pinkerton Ragaa Eldin

Sharpless Pierluigi Dilengite

Goro Enrico Zara

Il principe Yamadori Nicola Ebau

Lo zio Bonzo Renzo Ran

Il Commissario imperiale Luciano Leoni

L'Ufficiale del registro Francesco Musinu

Dolore Federico Piras

maestro concertatore e direttore Stefano Ranzani

Orchestra e Coro del Teatro Lirico di Cagliari

maestro del coro Giovanni Andreoli

regia Daniela Zedda, da un'idea di Keita Asari

scene Ichiro Takada

costumi Hanae Mori

luci Marco Filibeck, riprese da Andrea Ledda

movimenti scenici Luigia Frattaroli

allestimento originale del Teatro alla Scala, di proprietà del Teatro Lirico di Cagliari

Spettacolo eseguito a porte chiuse, a causa dell'Ordinanza del Ministero della Salute per contenere la pandemia da COVID-19, e diffuso in diretta su Videolina (Canale 10 del Digitale Terrestre - su satellite al Canale 819 di Sky e TivùSat) e in *streaming* su www.videolina.it e su www.unionesarda.it, mentre la replica del 21 marzo viene diffusa sempre su Videolina e la registrazione *on demand* su www.videolina.it

ricerche storiche a cura di Pierluigi Corona

fonti

Santo Muscas, "La lirica in Sardegna", EDES 1983

Maria Satta Mognorani, "Lo spettacolo nella Cagliari turistica", Studiograf 1988

Franco Ruggieri, "Storia del Teatro Civico di Cagliari", Edizioni Della Torre 1993

Confederazione fascista dei professionisti e degli artisti, "Diorama della musica in Sardegna", Carlo Delfino Editore 2003, ristampa anastatica dell'edizione 1937 con presentazione di Myriam Quaquero

"L'Unione Sarda", collezione storica in formato digitale, Biblioteca Universitaria di Cagliari

Archivio storico Ufficio Stampa Teatro Lirico di Cagliari

Collezione privata Franco Masala